



**University of
Zurich**^{UZH}

**Zurich Open Repository and
Archive**

University of Zurich
University Library
Strickhofstrasse 39
CH-8057 Zurich
www.zora.uzh.ch

Year: 2011

**Der Plakatsfund aus dem Kino Radium in Zürich: Filmplakate der Jahre
1907 bis 1914 und weitere Materialien**

Gerber, Adrian ; Motschi, Andreas

Posted at the Zurich Open Repository and Archive, University of Zurich

ZORA URL: <https://doi.org/10.5167/uzh-61590>

Monograph

Published Version

Originally published at:

Gerber, Adrian; Motschi, Andreas (2011). Der Plakatsfund aus dem Kino Radium in Zürich: Filmplakate der Jahre 1907 bis 1914 und weitere Materialien. Zürich: Stadt Zürich, Hochbaudepartement, Amt für Städtebau.



INVENTAR

DER PLAKATFUND AUS DEM KINO RADIUM IN ZÜRICH

Fimplakate der Jahre 1907 bis 1914 und weitere Materialien





Herausgeberin:
Stadt Zürich
Hochbaudepartement
Amt für Städtebau

Begleitpublikation zur Ausstellung
«Fundort Kino – Archäologie im Kino Radium»
im Haus zum Rech, Neumarkt 4, Zürich
15. Februar bis 7. Mai 2011

Autoren:
Adrian Gerber · Seminar für Filmwissenschaft der Universität Zürich
Andreas Motschi · Amt für Städtebau

Fotos und Bildbearbeitungen:
Juliet Haller · Amt für Städtebau
Andreas Motschi · Amt für Städtebau

Bildrechte:
Die Bildrechte für die Plakatfotografien liegen beim
Amt für Städtebau / Archäologie. Die Abbildungen dürfen
für Unterrichts- und Forschungszwecke verwendet
werden. Veröffentlichungen bedürfen der Genehmigung
des Bildrechteinhabers.

Layout:
Karin Weisener · Amt für Städtebau

Stadt Zürich
Amt für Städtebau
Lindenhofstrasse 19
8021 Zürich
Telefon: + 41 44 412 29 44
afs@zuerich.ch

Zürich, Februar 2011

Das Kino Radium war eines der ersten ortsfesten Lichtspieltheater in Zürich. Es wurde 1907 an der Mühlegasse 5 im Erdgeschoss eines mittelalterlichen Altstadthauses eingerichtet. 2008 erfolgte die Schliessung im Rahmen eines umfassenden Umbaus der Liegenschaft, den die Stadtarchäologie Zürich begleitete. Bei Räumungsarbeiten kam im Sommer 2009 im Dachstock ein Stapel mit Filmplakaten aus der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg zum Vorschein. Der von einem Mitarbeiter der Stadtarchäologie geborgene Fund umfasst 90 Filmplakate (davon 52 Dubletten, bis zu 12 pro Plakat), 68 Programmzettel (davon 62 Dubletten), einige Filmzeitschriften sowie weitere Materialien zur Hauptsache aus den Jahren 1911 bis 1914. Bei den Plakaten handelt es sich sowohl um internationale Verleihplakate als auch um lokale Eigenproduktionen (überwiegend Textplakate). Die 69 beworbenen Filme stammen aus Deutschland, aus den USA, aus Frankreich, Italien, Dänemark, Grossbritannien, Österreich und Russland.

Die Papiere lagen bei ihrer Auffindung als ungeordneter Stapel hinter einer Holzvertäferung über dem Dachvorsprung. Die Fundumstände lassen vermuten, dass die Plakate versteckt worden waren. Der Grund dafür bleibt rätselhaft. Ein Zeitungsartikel und ein Programmzettel aus den 1930er Jahren sind die jüngsten datierbaren Bestandteile des Fundes. Sie weisen darauf hin, dass die älteren Filmplakate auch erst in dieser Zeit deponiert worden waren. Der Stapel konnte nahezu vollständig geborgen werden. Der Erhaltungszustand der meisten Plakate ist schlecht.

Aus filmhistorischer Sicht ist der Fund spektakulär. Anhand der entdeckten Affichen (und der wenigen bereits vorher bekannten Plakate) aus der frühen Stummfilmzeit lässt sich die Werbetätigkeit der ersten Schweizer Lichtspielhäuser rekonstruieren. Nicht zuletzt die «geschmacklose» Plakatwerbung etablierte in bildungsbürgerlichen Kreisen den schlechten Ruf des Kinos, der auch Einfluss auf die Überlieferung und damit auf die bisherige filmhistorische Bewertung der kinematografischen Gebrauchsgrafik ausübte.

Das vorliegende Inventar verzeichnet alle aufgefundenen Gegenstände mit Kinobezug (ohne Dubletten). Die Abbildungen zeigen die Fundstücke in unrestauriertem Zustand. Ab Ende 2011 werden die instand gesetzten Filmplakate im Stadtarchiv Zürich für Forschungszwecke zugänglich sein.¹

¹ Vgl. auch: Adrian Gerber, «Sensation im Schundkino! Archäologie der Kinowerbung in der Schweiz um 1910», in: *Audiovisuelle Medien als Forschungsgegenstand und historische Quelle, Memoriav Kolloquium 2010*, Baden: hier + jetzt 2011 [in Vorbereitung]; Andreas Motschi, «Kino Radium, «Film ab» an der Mühlegasse», in: *Stadt Zürich, Archäologie und Denkmalpflege 2008–2010*, hg. vom Hochbaudepartement der Stadt Zürich, Amt für Städtebau, Zürich: gta Verlag 2010, 8–13.

INTERNATIONALE PLAKATE

**ÆREN TABT ALT TABT**

(DK 1907, Nordisk, Viggo Larsen)

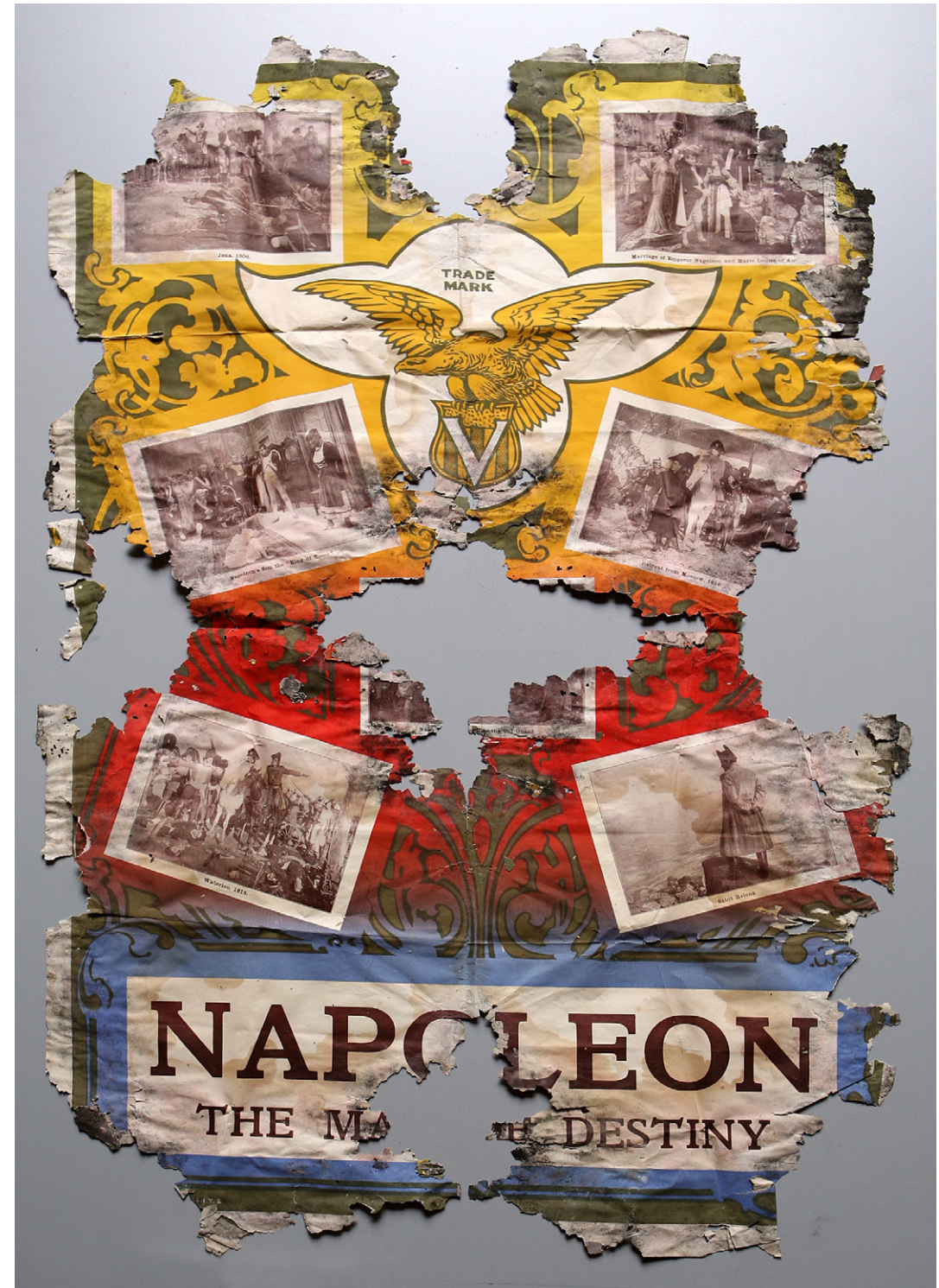
Dt. Titel: Die Ehre verloren – Alles verloren

Plakat (Fragmente)

Druck: Adolph Friedländer, Hamburg

71 x 89 cm

831.1.216

**NAPOLÉON, THE MAN OF DESTINY**

(USA 1909, Vitagraph, J. Stuart Blackton, mit William Humphrey)

Plakat (Fragment)

71 x 108 cm

831.1.219



A TRAP FOR SANTA CLAUS
(USA 1909, Biograph, D.W. Griffith)

Plakat (Fragment)
71 x 30 cm

831.1.209



CALINO VEUT ÊTRE COW-BOY
(F 1911, Gaumont, Jean Durand, mit Clément Migé)
Dt. Titel: Piefke will Cowboy werden

Plakat (Fragment)
76 x 100 cm

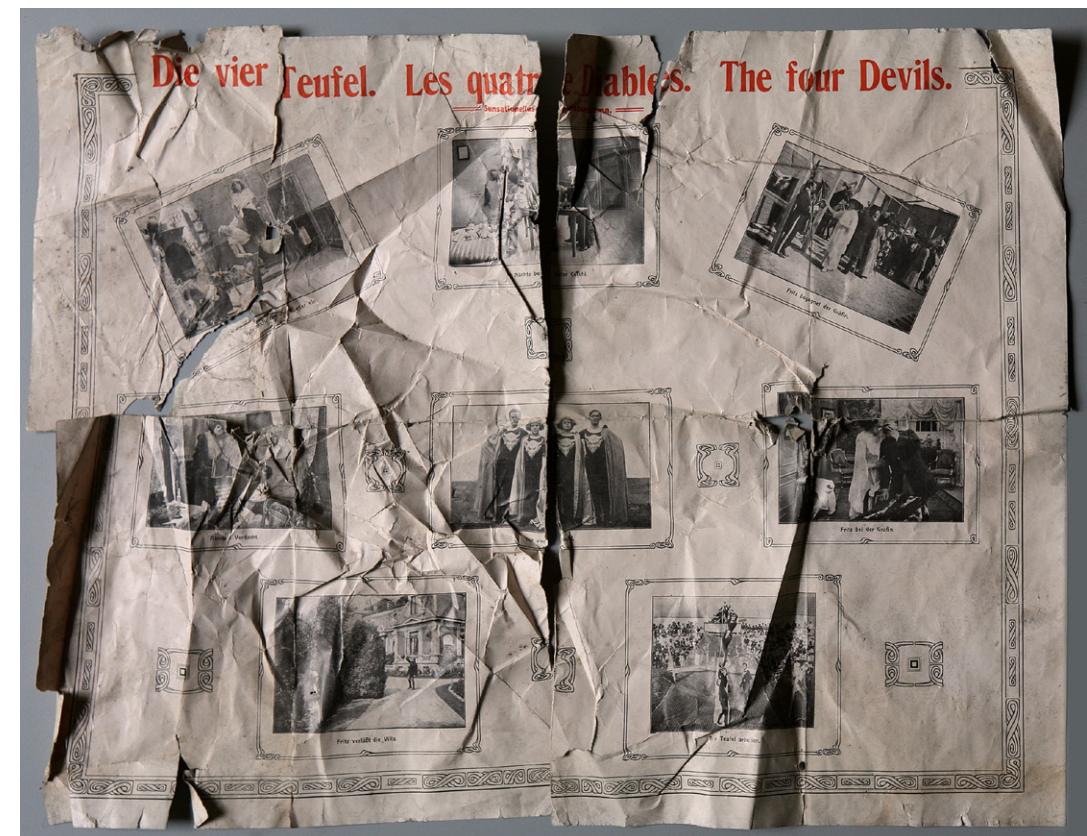
831.1.215



**DØDSFLUGTEN / SKINSYGEN /
NIHILISTERNES DØDSFLUGT**
(DK 1911, Nordisk, Eduard Schnedler-Sørensen)
Dt. Titel: Die Todesflucht

Plakat (Fragmente)
99 x 76 cm

831.1.217



DE FIRE DJÆVLE
(DK 1911, Kinografen, Robert Dinesen und Alfred Lind)
Dt. Titel: Die vier Teufel

Plakat
64 x 49 cm

831.1.207

**THE MODERN DIANAS**

(USA 1911, Edison)

Dt. Titel: Die gestörten Ferienfreuden

Plakat

71 x 100 cm

831.1.214

**LE TENTAZIONI DI SANT'ANTONIO**

(I 1911, Ambrosio)

Dt. Titel: Die Versuchung des heiligen Antonius

Plakat

Druck: Pecco, Torino

98 x 140 cm

831.1.227

**DIE VERRÄTERIN**

(D 1911, Deutsche Bioscop für PAGU, Urban Gad, mit Asta Nielsen)

Plakat mit Radium-Aufkleber

Druck: Ernst Marx, Berlin

59 x 88 cm

831.1.213

**WEALTHY BROTHER JOHN / OUR WEALTHY NEPHEW JOHN**

(GB 1911, Hepworth Manufacturing, Bert Haldane)

Dt. Titel: Der reiche Vetter Franz

Plakat

Druck: Jordison, London und Middlesbrough

75 x 96 cm

831.1.222

**ZIGEUNERBLUT**

(D 1911, Deutsche Bioscop für PAGU, Urban Gad, mit Asta Nielsen)

Plakat (Fragment)

30 x 59 cm

831.1.208

**DØDENS BRUD**

(DK 1912, Nordisk, August Blom)

Dt. Titel: Die Braut des Todes

Plakat mit Aufkleber

100 x 140 cm

831.1.223

**ERA SCRITTO COSÌ**

(I 1912, Italia, mit Lydia Quaranta)

Dt. Titel: So stand es geschrieben!

Plakat (Fragment)

64 x 90 cm

831.1.212

**DIE DUNKLE STUNDE**

(D 1913, Vitascope, Max Mack)

Plakat

110 x 148 cm

831.1.228



DIE FEUERTAUF
(D 1913, Neue Film)

Plakat mit Radium-Aufkleber
64 x 96 cm

831.1.199



DIE FEUERTAUF
(D 1913, Neue Film)

Plakat
64 x 96 cm

831.1.200



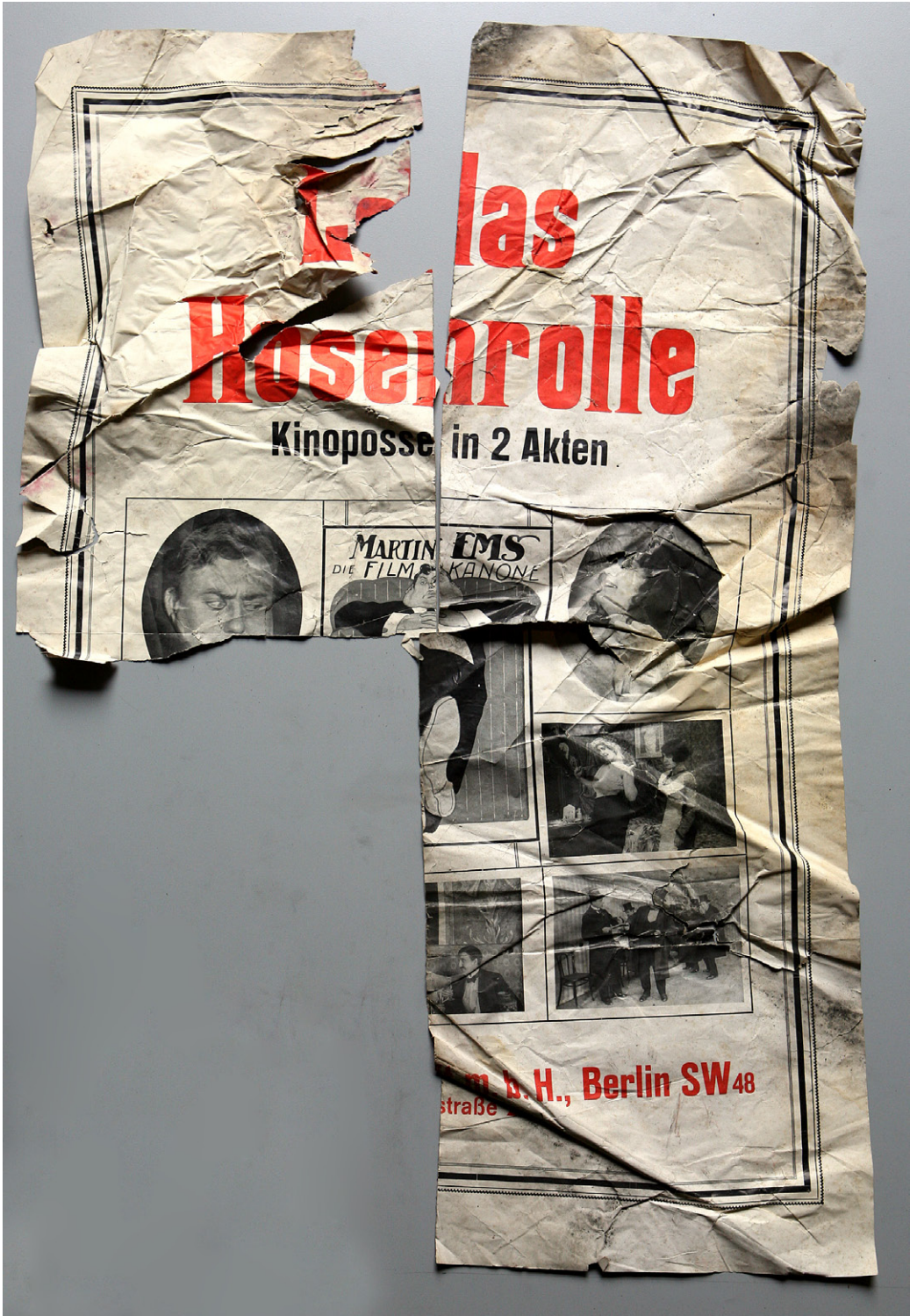
DER HERR DER WELT
 (D 1913, Karl Werner, Rudolf del Zopp)
 Plakat (Fragmente)
 64 x 96 cm

831.1.221



LE BOSSU
 (F 1913/14, Grands Films Lordier und Société des Grands Films Populaires, André Heuzé)
 Plakat (Fragmente)
 Druck: Publicité Wall, Paris
 115 x 180 cm

831.1.226



LOLAS HOSENROLLE
(D 1914, Neue Film, L. A. Winkel, mit Martin Ems)
Plakat (Fragmente)
61 x 92 cm

831.1.210



Unidentifizierter Film
(D [?], Duskes [?], Gebhard Schätzler-Perasini)
Dt. Titel: Ein Verbrechergenie
Plakat
Druck: Nauck und Hartmann, Berlin
93 x 70 cm

831.1.211



GAUKLERBLUT
 (D 1911/12, Vitascope, Viggo Larsen) [?]
 Plakat (Fragment)
 42 x 68 cm

831.1.220



Unidentifizierter Film
 Plakat (Fragmente)
 95 x 120 cm

831.1.224

LOKALE PLAKATE



Unidentifizierter Film

Plakat (Fragmente)

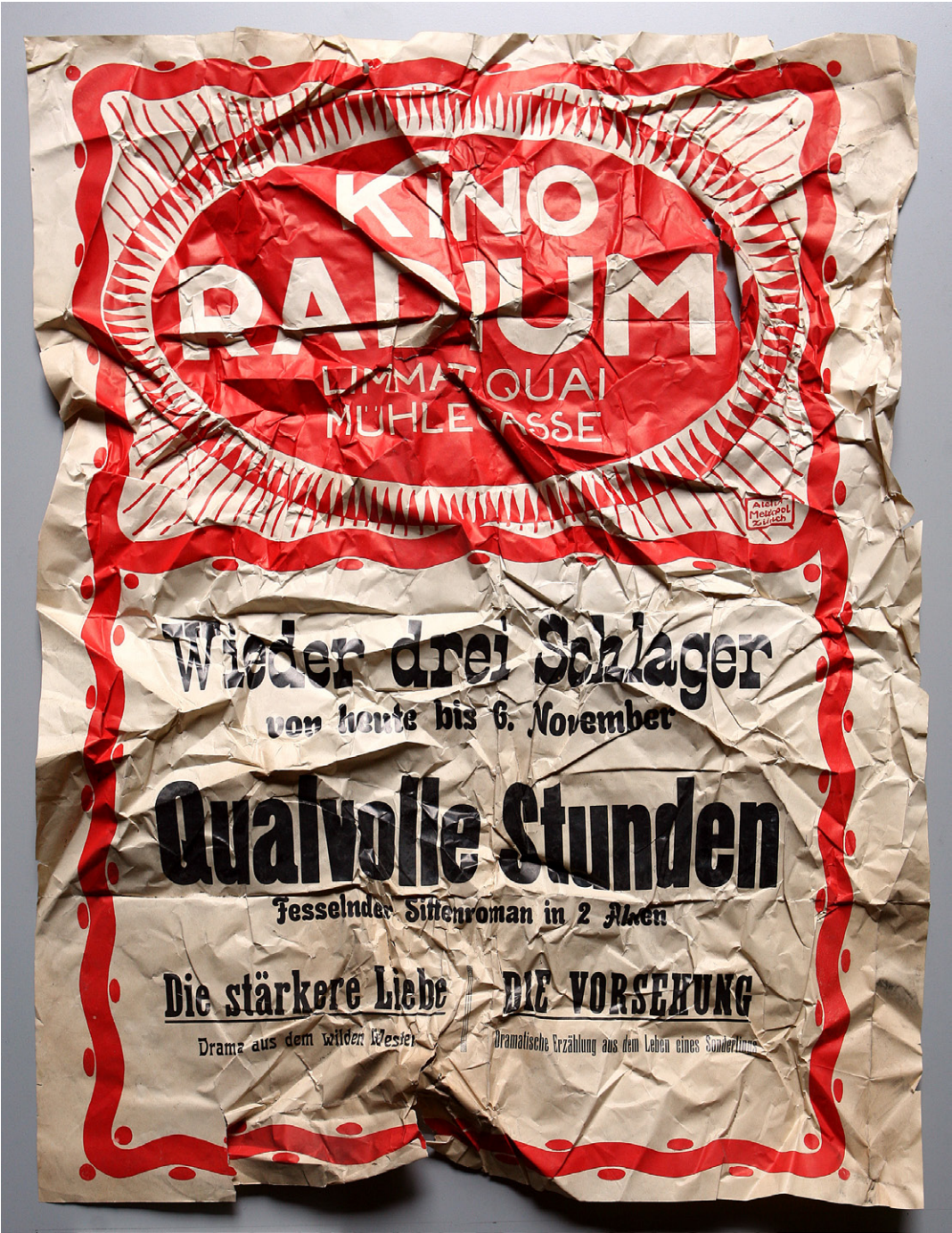
40 x 130 cm

831.1.225



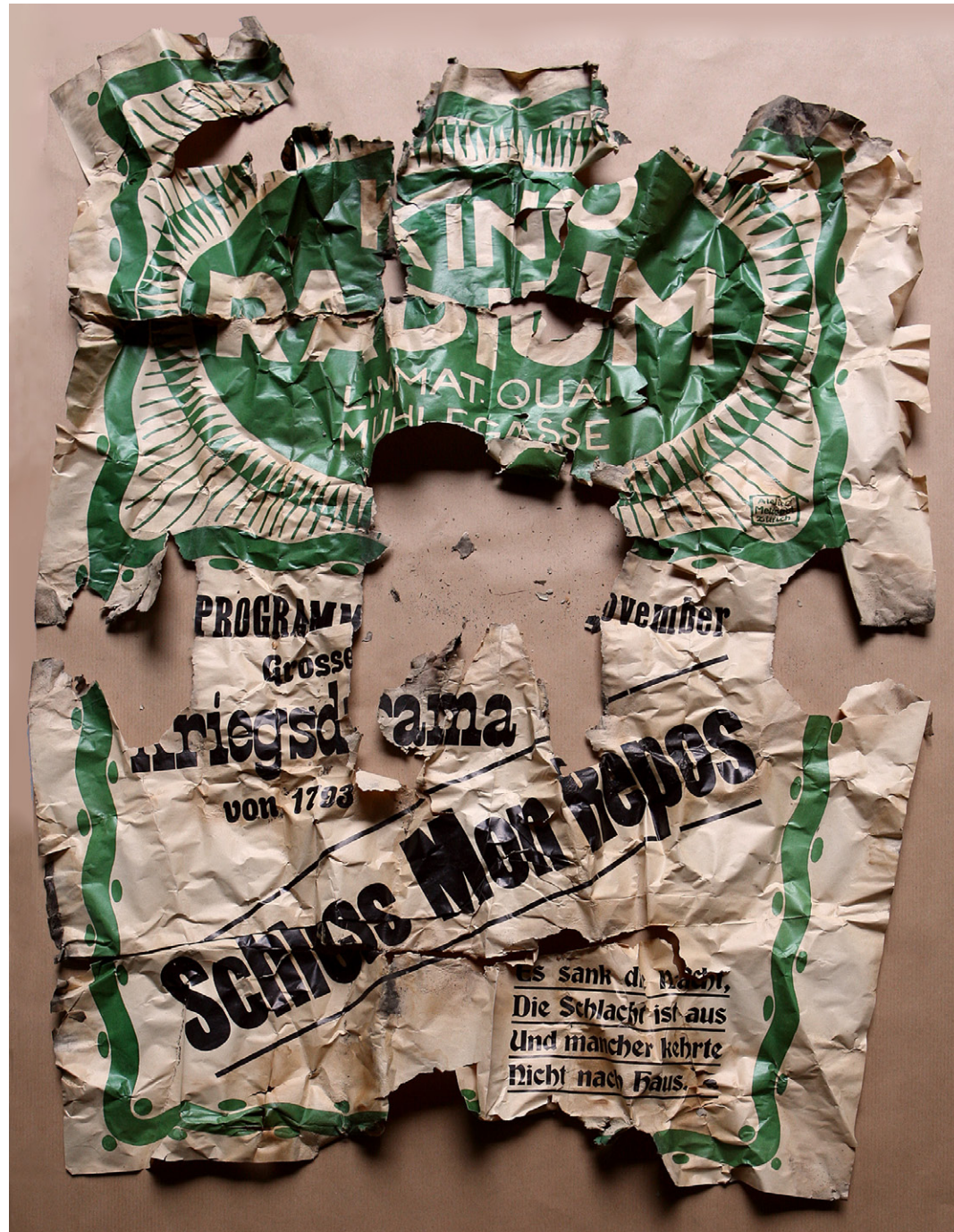
ZAPFENSTREICH
(D 1911, Vitascope, Viggo Larsen)
Plakat
12. Januar 1912
65 x 51 cm

831.1.144



LA FOSSA DEL VIVO
(I 1912, Itala, mit Lydia Quaranta)
Dt. Titel: Qualvolle Stunden
THE GREATER LOVE
(USA 1912, Vitagraph, Rollin S. Sturgeon)
Dt. Titel: Die stärkere Liebe
THE WILL OF PROVIDENCE
(USA 1911, Solax) [?]
Dt. Titel: Die Vorsehung
Plakat
31. Oktober 1912
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.173



Unidentifizierter Film
(USA 1912, American Standard Film/Eclair)
Dt. Titel: Schloss Mon Repos
Plakat
14. November 1912
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.179



UNTER SCHWEREM VERDACHT / UNTER FALSCHEM VERDACHT
(A 1912, Wiener Kunstfilm)
Plakat
21. November 1912
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.158

**UNDER TWO FLAGS**

(USA 1912, Thanhouser, Lucius Henderson)

oder (USA 1912, Gem, George Nichols)

Dt. Titel: Unter zwei Flaggen

Plakat

28. November 1912

Druck: Atelier Metropol, Zürich

76 x 100 cm

831.1.185

**LYNSTRAALEN**

(DK 1912, Nordisk, Robert Dinesen)

Dt. Titel: Ein Blitz in dunkler Nacht

LE NOËL DE FRANCESCA

(F 1912, Gaumont, Louis Feuillade)

Dt. Titel: Francesca's Weihnachten

Plakat

18. Dezember 1912

Druck: Atelier Metropol, Zürich

76 x 100 cm

831.1.171



Plakatfragment
1912 / 13
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 44 cm

831.1.188



PARSIFAL
(I 1912, Ambrosio, Mario Caserini)
Dt. Titel: Parsifal
Plakat
9. Januar 1913
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.162



PARSIFAL
 (I 1912, Ambrosio, Mario Caserini)
 Dt. Titel: Parsifal
 Plakat
 9. Januar 1913
 Druck: Atelier Metropol, Zürich
 76 x 100 cm

831.1.163



PARSIFAL
 (I 1912, Ambrosio, Mario Caserini)
 Dt. Titel: Parsifal
 Plakat
 9. Januar 1913
 Druck: Atelier Metropol, Zürich
 76 x 100 cm

831.1.165



Unidentifizierter Film
(RUS 1912, Tanagra)
Dt. Titel: Die Katzenbaronin

Unidentifizierter Film
(USA 1912, Independent Moving Pictures)
Dt. Titel: Guter Einfluss

THE ADOPTED SON
(USA 1912, Selig, Otis Thayer) [?]
Dt. Titel: Babys Pflegeeltern

Plakat
23. Januar 1913
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.137

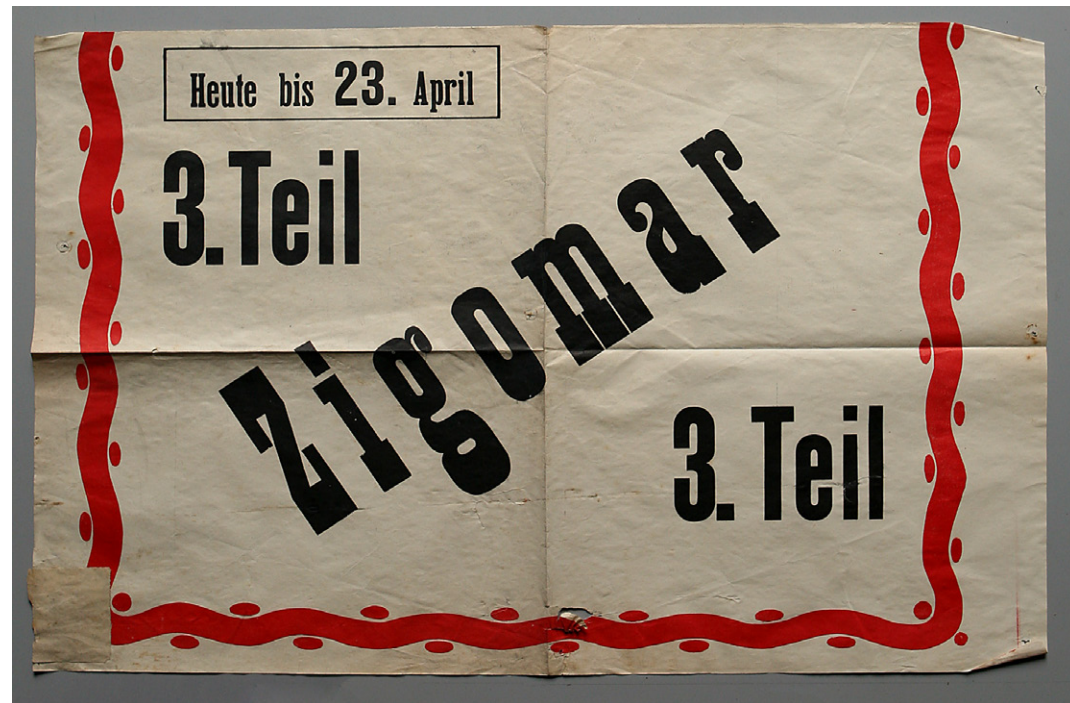


DIE MAURITIUSMARKE
(D 1912, Karl Werner, Rudolf del Zopp)

Unidentifizierter Film
Dt. Titel: Der Fall Adrianopels

Plakat
10. April 1913
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.160



ZIGOMAR, PEAU D'ANGUILLE
 (F 1913, Éclair, Victorin-Hippolyte Jasset)
 Dt. Titel: Zigomar, Teil 3
 Plakat (Fragment)
 17./18. April 1913
 Druck: Atelier Metropol, Zürich
 76 x 50 cm

831.1.186



DIE DAS GLÜCK NARRT
 (D 1913, Duskes, Fritz Bernhardt, mit Dorrit Weixler)
DER LEIDENSWEG EINER LIEBENDEN FRAU
 (D 1913, Duskes)

Plakat
 1. Mai 1913
 Druck: Atelier Metropol, Zürich
 76 x 100 cm

831.1.174



FANTÔMAS / À L'OMBRE DE LA GUILLOTINE / FANTÔMAS I
(F 1913, Gaumont, Louis Feuillade, mit René Navarre)
Dt. Titel: Fantômas

Plakat
15. Mai 1913
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 100 cm

831.1.167



LE COLLIER VIVANT
(F 1913, Gaumont, Jean Durand)
Dt. Titel: Sklaven des Goldes

THE LONG STRIKE
(USA 1912, Independent Moving Pictures, Herbert Brenon)
Dt. Titel: Ein Freund in der Not

Plakat
22. Mai 1913
Druck: Atelier Metropol, Zürich
76 x 98 cm

831.1.180



I DUE SERGENTI
(AL CORDONE SANITARIO DI PORTO VANDR )

(I 1913, Pasquali, Ubaldo Maria Del Colle)

Dt. Titel: Die zwei Sergeanten vom Sanit tsordon von Port Vandr 

Plakat

16. Oktober 1913

64 x 94 cm

831.1.157



DAS GEHEIMNIS VON CHATEAU RICHMOND
(D 1913, Karl Werner, Willy Zeyn)

Plakat

15. Januar 1914 oder 1915

70 x 99 cm

831.1.192

AUFKLEBER, BEGLEITPUBLIKATION,
PROGRAMMZETTEL, FILMZEITSCHRIFTEN ETC.



Aufkleber Kino Radium
1913
43 x 17 cm

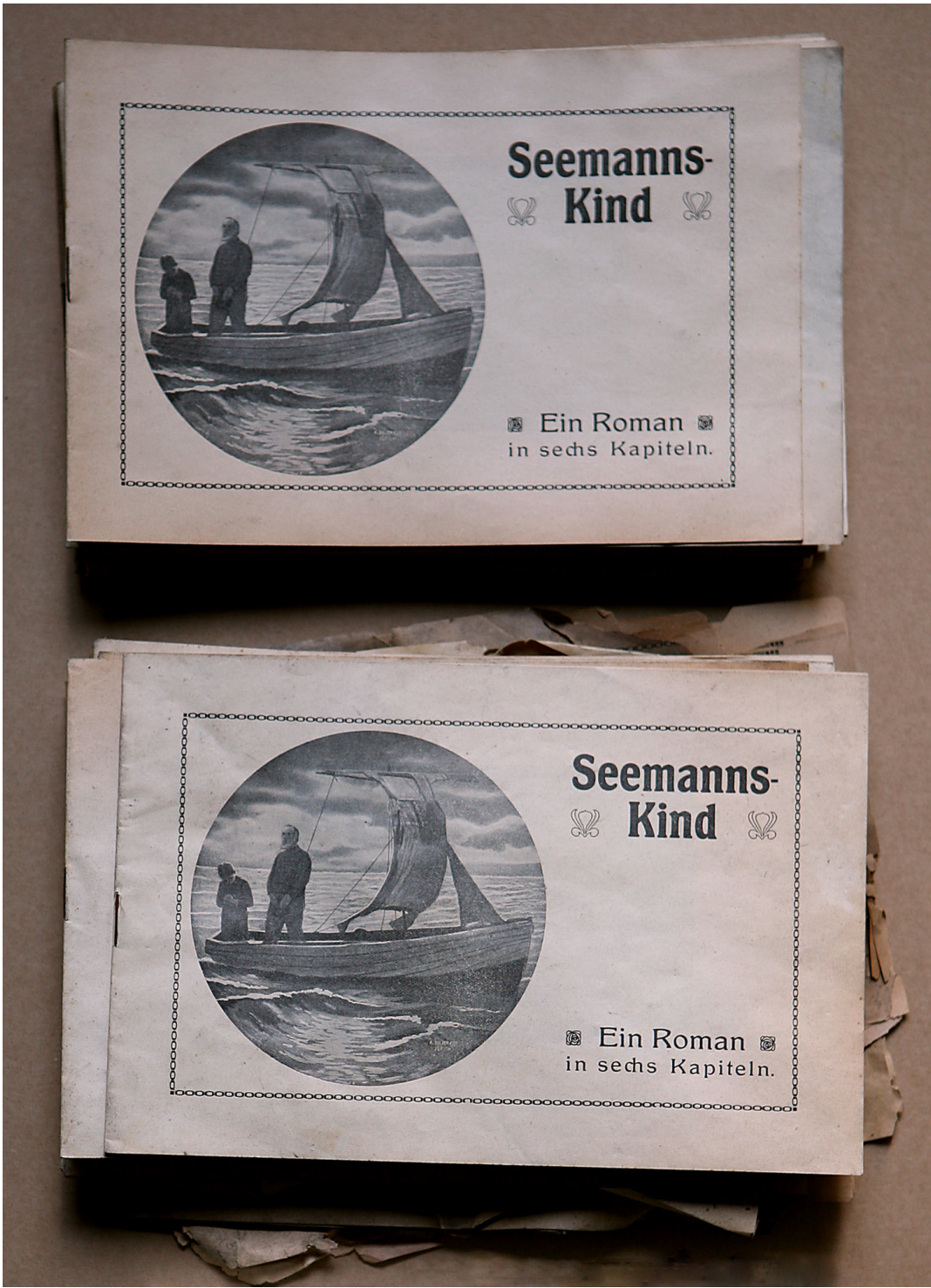
831.1.190



DER MANN IM KELLER/STUART WEBBS-SERIE II
(D 1914, Continental-Kunstfilm, Joe May)

Aufkleber
1914
100 x 18 cm

831.1.197



LE ROMAN D'UN MOUSSE
(F 1914, Gaumont, Léonce Perret)
Dt. Titel: Seemanns-Kind

Programmheft
1914 [?]
Druck: A. Sulzer, Zürich [?]
23 x 15 cm, 16 Seiten

831.1.016



Unidentifizierter Film
(RUS 1912, Tanagra)
Dt. Titel: Die Katzenbaronin

Unidentifizierter Film
(USA 1912, Independent Moving Pictures)
Dt. Titel: Guter Einfluss

THE ADOPTED SON
(USA 1912, Selig, Otis Thayer) [?]
Dt. Titel: Babys Pflegeeltern

DE TRONDJHEM A CHRISTIANIA
(F 1912, Eclipse)
Dt. Titel: Von Drontheim nach Christiania

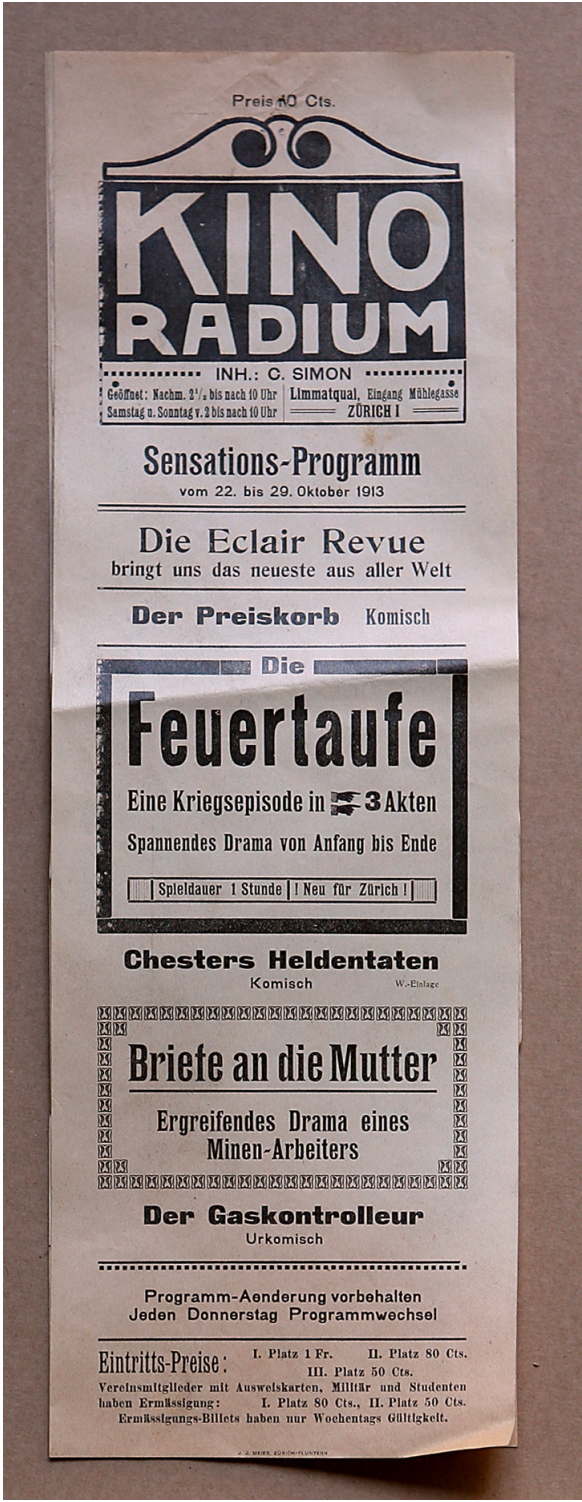
BIDONI FRA I LEONI
(I 1912, Società Italiana Cines, mit Primo Cuttica)
Dt. Titel: Ridoni zwischen den Löwen

GAUMONT-ACTUALITÉS

LE SORPRESE DEL MARE
(I 1912, Società Italiana Cines)
Dt. Titel: Überraschungen des Meeres

Programmzettel
23. Januar 1913
14 x 42 cm

831.1.127



DIE FEUERTAUF

(D 1913, Neue Film)

A LETTER TO MOTHER

(USA 1913, Victor) [?]

Dt. Titel: Briefe an die Mutter

ÉCLAIR-JOURNAL

Unidentifizierter Film

(USA 1913, Viktoria oder Victor)

Dt. Titel: Der Preiskorb

HEROIC HAROLD

(USA 1913, Crystal, Phillips Smalley,

mit Chester Barnett)

Dt. Titel: Chesters Heldentaten

THE FAKE GAS-MAN

(USA 1913, Crystal, Phillips Smalley,

mit Chester Barnett)

Dt. Titel: Der Gaskontrolleur

Programmzettel

23. Oktober 1913

Druck: J. J. Meier, Zürich-Fluntern

14 x 42 cm

831.1.124



Programmzettel (Fragment)

22. Juli 1915

14 x 13 cm

831.1.062



**DAS ABENTEUER EINES JOURNALISTEN /
DIE ABENTEUER DES JOURNALISTEN**
(D 1914, Kinokop-Film, Harry Piel, mit Ludwig Trautmann)

CHANLER RAO / CHANLER RAO, CRIMINAL EXPERT
(USA 1914, Vitagraph, Ned Finley) [?]
Dt. Titel: Die gefährlichen Indier

SPORTS EN SUÈDE
(F 1907, Pathé) [?]
Dt. Titel: Der Sport in Schweden

Unidentifizierter Film
Dt. Titel: Zwei Ohrfeigen

Programmzettel
21. Juni 1917
Druck: R. Hochuli, Zürich
14 x 34 cm

831.1.09



DET STORE KUP

(DK 1914, Kinografen)

Dt. Titel: Der grosse Coup

Unidentifizierter Film

Dt. Titel: Den Flammen entgegen / Der Hund als Retter

YORK CITY oder THE CITY OF YORK

(GB 1913, Urbanora)

(GB 1913, Empire) [?]

Dt. Titel: York-City (England)

LEA INDOMABILE

(I 1916, Caesar Film, mit Lea Giunchi)

Dt. Titel: Die unzählbare Lea

HERR MEYER LÄSST SICH RASIEREN /

HERR MAIER LÄSST SICH RASIEREN

(D 1915, BB, mit Herbert Paulmüller)

Programmzettel

28. Juni 1917

Druck: R. Hochuli, Zürich

14 x 35 cm

831.1.063



KINDER VOR GERICHT / DIE SACHE AUGUST SCHULZE

(D 1931, Excelsior, Georg C. Klaren)

DER BERGFÜHRER VON ZAKOPANE

(D 1931, Löw, Domenico Gambino und Adolf Trotz)

PARAMOUNT NEWS

Programmzettel

3. Januar 1933

22 x 28 cm

831.1.061



Kartonschild

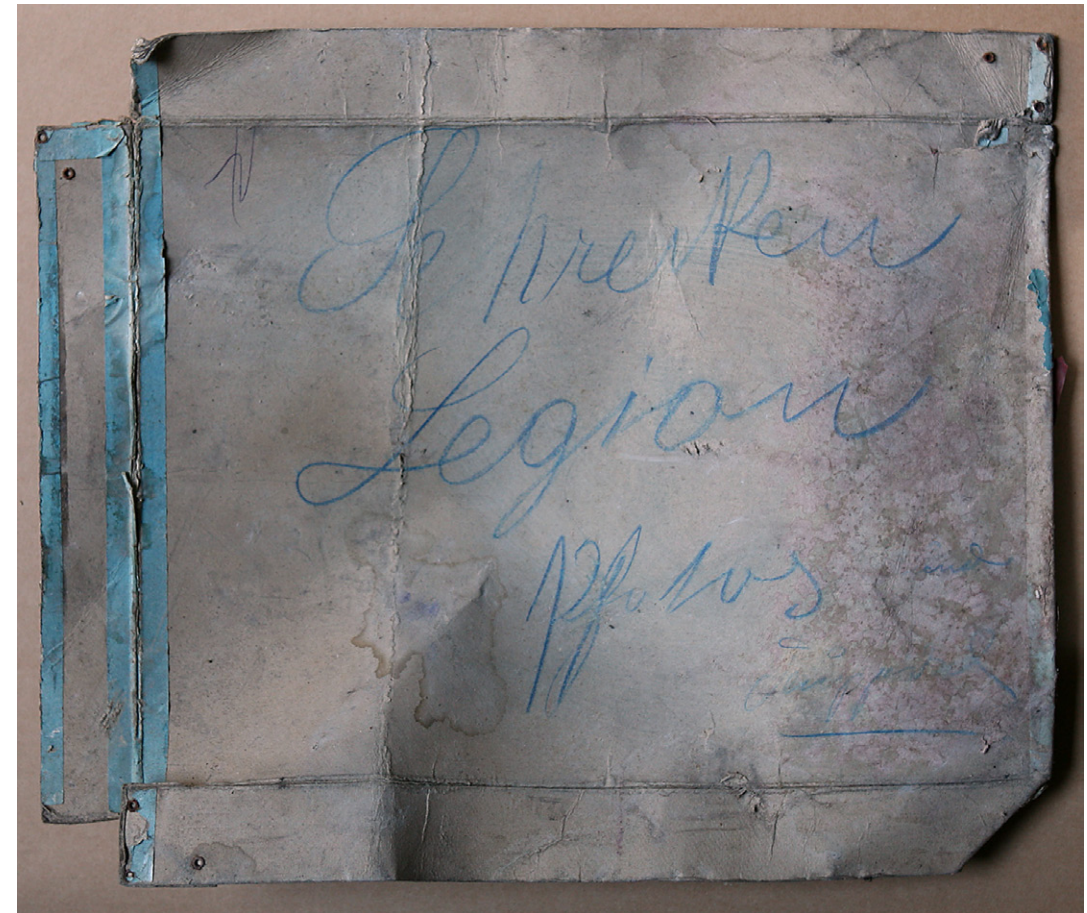
39 x 19 cm

831.1.013



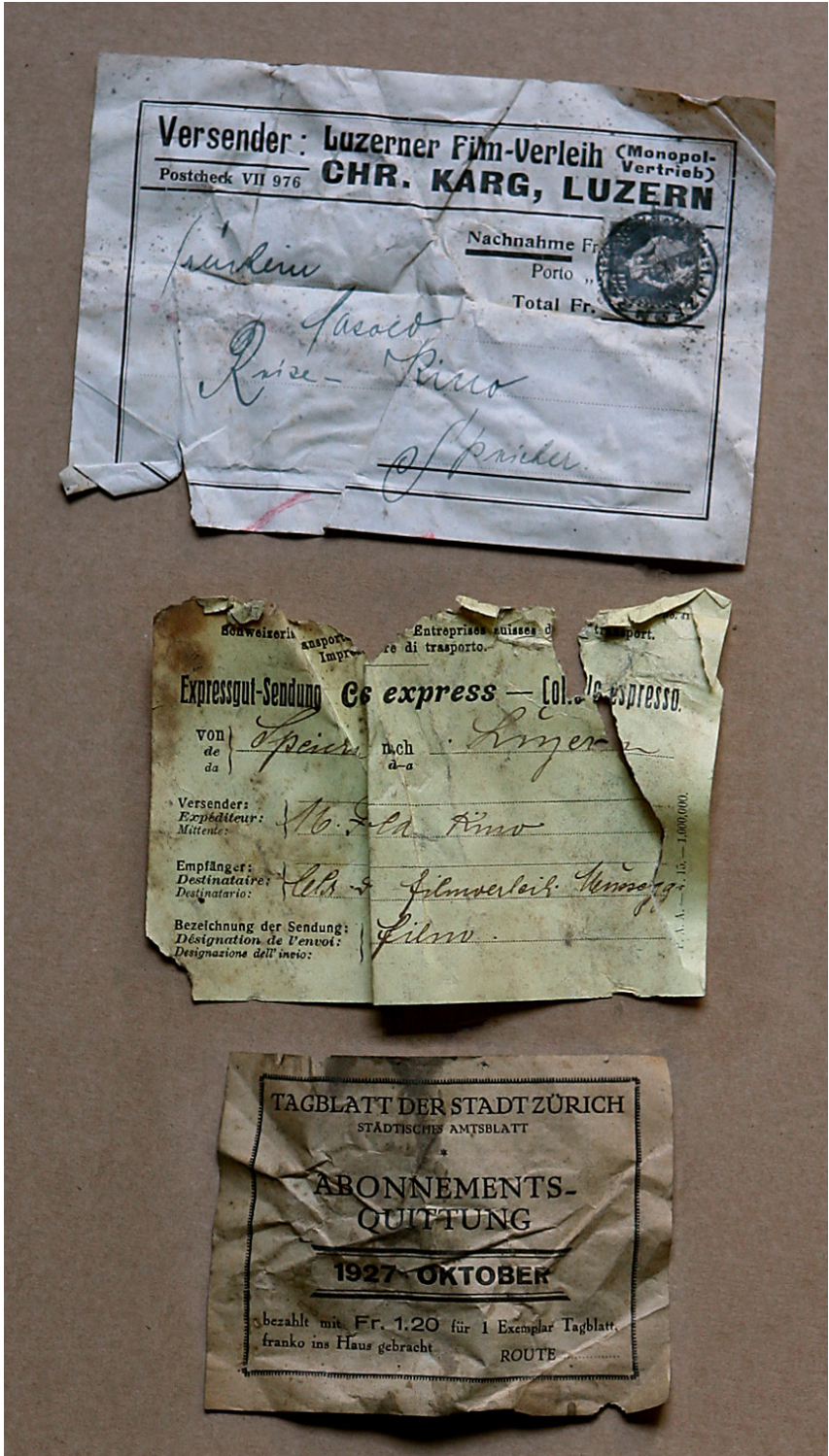
Kartonschild
(Rückseite: «Zimmer zu vermieten»)
51 x 26 cm

831.1.014



Kartonkiste (Deckel)
50 x 40 cm

831.1.015



Lieferschein
22. September 1917
Luzerner Film-Verleih (Monopol-Vertrieb) Chr. Karg Luzern,
an N. Fasold Reise-Kino, Speicher

Lieferschein
N. Fasold, Speicher, an Chr. Karg, Luzern

Abonnements-Quittung für Tagblatt der Stadt Zürich
Oktober 1927

831.1.058 – 831.1.060



Zeitschrift Kinema
Fünf Ausgaben 3/20 (17. Mai 1913) bis 3/36 (6. September 1913)
23 x 31 cm

831.1.001ff.